

Schröder-Liga Saar Saison 2022/2023

# PRESSING

AUSGABE 07  
13. Spieltag | 28. Jahrgang

STADION HAUTZENBUCKEL

Sonntag, 16.10.2022 | Anstoß 14:30 Uhr



## FV SIERSBURG gegen FV 09 SCHWALBACH

Bloß nicht  
aufgeben ....

**EINLAGESPIEL G-JUGEND**

FV Siersburg – FV 09 Schwalbach

Sonntag, 16.10.2022 | Anstoß 13:30 Uhr

**2. MANNSCHAFT**

FV Siersburg II – FC Elm

Sonntag, 16.10.2022 | Anstoß 17:00 Uhr



**point S** Reifen Schleich GmbH  
Reifen, Räder, Auto-Service.

- Normalreifen
- Breitreifen
- Alufelgen

**Unser Service:**

- Achsvermessung
- Auspuffservice
- Batteriedienst

• Bremsentest

- elektronisches Auswuchten
- Stoffdämpferservice
- Ölwechsel • Reifeneinlagerung

Gerberstraße 47-49 (B 51)  
66740 Saarlouis-Roden

Telefon 06831 - 8 20 30  
Telefax 06831- 89 12 55

reifen-schleich@t-online.de  
www.reifen-schleich.de

# RUPP

## KAROSSERIE UND LACKIERFACHBETRIEB ANDREAS RUPP

Fachbetrieb für Fahrzeuglackierung  
Designlackierung, Unfallreparatur  
Richtbank, Karosserieinstandsetzung



In Dürrfeldslach 10  
66780 Rehlingen-Siersburg

Telefon 0 68 35 / 42 92  
Telefax 0 68 35 / 60 12 38

E-Mail: [info@karosserie-rupp.de](mailto:info@karosserie-rupp.de)  
Internet: [www.karosserie-rupp.de](http://www.karosserie-rupp.de)



## WIR LIEFERN LÖSUNGEN.



Auftragsfertigung nach Zeichnung oder Muster  
Reparaturen und Ersatzteillfertigung  
Maschinenwartung, Instandhaltung und Industriemontage



Wellen, Walzen, Industrieventilatoren, Hydraulik-Bauteile, Zylinder,  
Motoren, Kupplungen, Zahnräder, Vorrichtungen u.v.m.



Maschinenbau  
H. Courtehouste GmbH  
Hauptstraße 80

D-66780 Rehlingen-Siersburg  
Fon +49 (0) 6835 92330  
Fax +49 (0) 6835 923329

[www.courtehouste.de](http://www.courtehouste.de)



## Die Stimme der Redaktion

**Herzlich willkommen im Hautzenbuckelstadion, ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Schwalbach und Elm.**

„**Bloß nicht aufgeben .....**“ ist auf der Titelseite zu lesen.

Oder man könnte es auch wenig zynisch mit „Die Hoffnung stirbt zuletzt ...“ ausdrücken. Das aber wäre viel zu dramatisch formuliert und würde die Wirklichkeit nicht widerspiegeln. Denn fast hätte es ja auch schon gegen den großen Favoriten Mettlach-Merzig am letzten Sonntag mit einem Punkt geklappt. Frühe 1:0 Führung für den FVS, 1:1 zur Halbzeit, wieder mal einigermaßen auf Augenhöhe, dann aber am Ende doch mit leeren Händen dagestanden. „Erst hatten wir kein Glück und dann kam auch noch Pech dazu ...“ der zeitlose Spruch von Jürgen „Cobra“ Wegmann trifft es wie so häufig ganz gut. Mettlach ist eine bärenstarke Truppe, mit der wir uns nicht vergleichen müssen, gegen die man punktuell aber durchaus mal mithalten kann, wie man von einer Woche gesehen hat. Unsere 2. Mannschaft hat dann vorgemacht, wie man auch in einer tabellarisch recht aussichtslosen Situation mit einem Dreier zum richtigen Zeitpunkt wieder im Geschäft ist und um den Klassenerhalt mitspielen kann. Der erste Sieg in der aktuellen Runde, 4:3 gegen den favorisierten Lokalrivalen Gerlfangen-Fürweiler mit ihrem Siersburger Trainer Thorsten Theobald. Fußballherz, was willst Du mehr. Die Durchhalteparolen der letzten Wochen waren also keine leeren Worthülsen. Respekt Jungs, Ihr habt gezeigt, dass Ihr Euch trotz der personellen Engpässe noch lange nicht aufgegeben habt. Weiter so und hoffen wir auf ein kleines, personales Wunder, denn eine erneute Absage können wir uns nicht mehr erlauben. Und jetzt noch was in eigener Sache. Aufgrund der beiden unmittelbar aufeinander folgenden Heimspiele hat sich die Redaktion dazu entschlossen, einigen Beiträge aus der letzten Ausgabe unverändert zu übernehmen. Auch unsere personellen Kapazitäten sind eben endlich und es fällt einem ja auch nicht jeden Tag was Neues ein. Wir bitten unsere Leser also um Verständnis. „Man kann nur mit den Mädchen tanzen, die spielen ...“ würde unser Chephilosoph DJ sagen an der Stelle. Auch wenn in der Redaktion leider keinen weiblichen Mitarbeiter zur Verfügung stehen ...



**Redaktion  
Reiner Horn**

Bleibt mir am Ende nur noch, allen Zuschauern auch in diesen Tagen von Krieg und Corona viel Spaß und gute Unterhaltung auf dem Hautzenbuckel zu wünschen. Fußball kann im Moment zwar nur Nebensache sein, aber für viele von uns eben immer noch die „schönste“ der Welt. Schließen möchte ich, wie immer in den letzten Ausgaben, mit einem klugen Spruch unserer Hausphilosophin **Marie Freifrau von Ebner-Eschenbach** und mit Blick auf einen weiterhin unversöhnlichen, russischen Präsidenten.

**„Über das Kommen mancher Menschen tröstet uns nichts als die Hoffnung auf ihr Gehen ...“**



Quelle: austria-forum.org

**Reiner Horn**  
Pressing Redaktion

  
**AKS**  
VERSICHERUNGSMAKLER

**ANTONIO CUCIUFFO**  
BERATUNG MIT SERVICE  
66346 Püttlingen

Telefon 0 68 06 / 99 47 900

[www.aks-sb.de](http://www.aks-sb.de)

# P. & R. COLBUS

Heizungsbau Sanitäre Anlagen Klempnerei



Solar-Regenwassernutzungsanlagen Kunden-  
dienst

Niedstraße 68 • 66780 Rehlingen-Siersburg  
Telefon 0 68 35 / 27 34 • Telefax 0 68 35 / 67 94 3  
<http://www.rcolbus.de>

**Ihr Druckdienstleister  
für Vereine & Industrie  
im Saarland!**



**DIGITALDRUCK PIRROT GMBH**

Der Industriedienstleister für  
professionellen Digitaldruck

**Flyer, Broschüren, Plakate, Textildruck,  
Aufkleber, Mailings, Fahrzeugbeschriftung und vieles mehr...**

**Filiale Neunkirchen**

Stummstr. 15  
66538 Neunkirchen  
Tel. (0 68 21) 12 11 7  
E-Mail: [daten-nk@pirrot.de](mailto:daten-nk@pirrot.de)

**Filiale Saarbrücken**

Mainzer Str. 147-149  
66121 Saarbrücken  
Tel. (06 81) 84 49 20 00  
E-Mail: [daten-sb@pirrot.de](mailto:daten-sb@pirrot.de)

**Filiale Dudweiler:**

Trierer Str. 7  
66125 Sbr.-Dudweiler  
Tel. (0 68 97) 97 53-0  
E-Mail: [info@pirrot.de](mailto:info@pirrot.de)

**Jetzt 3 x im Saarland!**

**[www.pirrot.de](http://www.pirrot.de)**



# ***FV Siersburg I***

## **Die letzten Spiele**

### **FV Siersburg I – SG Mettlach/Merzig**

**1:3 (1:1)**

**Tor:** Cayan Boz

#### **Auf Augenhöhe**

Gegen die favorisierten Gäste aus Mettlach zeigte unsere Mannschaft ein gutes Spiel.

Nach 10 Minuten die Führung durch Cayan Boz. Mettlach war spielerisch überlegen und kam nach einer halben Stunde zum Ausgleich. Es entwickelte sich ein ausgeglichenes Spiel.

Nach der Pause waren wir durch zwei Großchancen der verdienten Führung nahe.

Aus dem Nichts kam Mettlach durch einen 30m-Sonntagsschuss zum 1:2 (80. Minute).

Unser Team warf danach alles nach vorne, sollte aber nicht mehr belohnt werden.

Mit dem Schlusspfiff fiel dann gar das 1:3. (kf)

### **FC Homburg II – FV Siersburg I**

**5:0 (2:0)**

#### **Starke Homburger Reserve**

Bei strömendem Regen traten wir mit einer verstärkten Defensive bei der 2. Mannschaft des FC 08 an. Dieser Plan hat zunächst auch hervorragend funktioniert und unser Bollwerk hielt bis zur 21. Minute stand.

Nach einer Ecke stürmte der bullige Kaio aus Homburg heran, übersprang unsere Abwehr und köpfte zum 1:0. Unser Team hatte sofort im Anschluss 2 Großchancen, einmal musste das Aluminium und das andere Mal ein Feldspieler für den bereits geschlagenen Torhüter retten.

Man merkte den Gastgebern an, dass man sich für die zwei Niederlagen der letzten Spielzeit unbedingt mit einem Sieg rehabilitieren wollte. Die Grün-Weißen setzten uns über die gesamte Zeit mit gekonntem, exaktem Passspiel unter Druck und kamen weiter zu Torchancen. Unsere Elf hielt tapfer dagegen, jedoch war die deutliche Niederlage nicht abzuwenden. (ak)

**JUGEND-  
TRAINER**

oder BETREUER m/w

**GESUCHT**

KONTAKT: [fvsjugend@online.de](mailto:fvsjugend@online.de)

Ansprechpartner:  
Mathias Weber und Stefan Ganster



## Das letzte Aufgebot (Teil V)

Auch auf die Gefahr hin, dass wir uns mehrfach wiederholen. Natürlich sind die Helden von 1970/1 ein Dauerthema in unserer Stadionzeitschrift und jetzt hatten wir wieder ausreichend freudigen Anlass, uns mit ihnen zu beschäftigen. Schon in den letzten Ausgaben hatten wir uns mit der äußerst angespannten Personalsituation in der 2. Mannschaft des FV Siersburg befasst und zur „sportlichen Generalmobilmachung“ aufgerufen. Umso wichtiger, weil am letzten Wochenende erneut eine Partie unserer 2. Mannschaft abgesagt werden musste. Alle Ikonen und ehemaligen FVS-Akteure wurden gebeten, sich unverzüglich bei Trainer und Vorstand zu melden. Da genügt es nicht, nur die die Helden von 1996-97 anzusprechen, sondern wir müssen wohl leider auch noch auf ältere Jahrgänge zurückgreifen. Somit drängen sich natürlich auch die Legenden von 1971 auf, die vor 14 Tagen im Fußballphilosophencafe Make Up ihr regelmäßiges Treffen abhielten. Pressing war in Person von „Chefredakteur“ Reiner Horn mit dabei und hatte die große Ehre, mit den FVS-Ikonen über längst vergangene und aktuelle Tage zu reden. Ob er es geschafft hat, jemanden dazu zu überreden, noch einmal die Schuhe für den FVS zu schnüren und die 2. Mannschaft zu unterstützen, ist nicht bekannt. Klar ist allerdings, dass es sich nicht nur wegen des ein oder anderen verbauten Titangelenks durch die Bank um wertvolle Spieler und tolle Menschen handelt. Hier noch einmal das Originalfoto der Meistermannschaft von 1970/71 und einige Eindrücke von dem gelungenen Abend, bei dem alle sichtlich Spaß hatten und an dem natürlich auch die besseren Hälften der Protagonisten nicht fehlen durften.



Die legendäre Meistermannschaft von 1970/71

**Die Schlagzeile von damals in der Saarbrücker Zeitung. Das „Schlitzohr“ ist übrigens der Große hinten in der Mitte.**



**Schlitzohr Kallmeyer macht das Tor**  
Aufstiegsspiel 1971: Auf dem Dillinger Sportplatz Papiermühle bezwingt Siersburg die Fußballfreunde Beumarais

Weiter geht's auf der Seite 11...

## **Ergebnisse vergangener Spieltag Schröder-Liga Saar**

### **12. Spieltag**

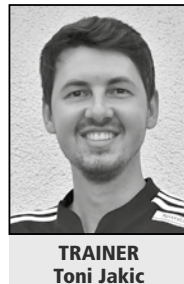
Fr., 07.10.22	DJK Ballweiler-W. - SF Köllerbach	4:4
Fr., 07.10.22	SV Bliesmengen-B. - FV Bischmisheim	4:1
Fr., 07.10.22	SV Rot-Weiß Hasborn - VfL Primstal	0:2
Sa., 08.10.22	FV 09 Schwalbach - FC 08 Homburg 2	0:2
Sa., 08.10.22	FV Eppelborn - TuS Herrensohr	2:3
Sa., 08.10.22	SC Halberg Brebach - Spvgg. Quierschied	0:3
<b>So., 09.10.22</b>	<b>FV Siersburg - SG Mettlach/Merzig</b>	<b>1:3</b>
So., 09.10.22	SV Saar 05 - FSG Ottweiler/Steinbach 1	3:1
So., 09.10.22	VfB Bor. Neunkirchen - FC Rastpfuhl	2:2

## **Torschützen Schröder-Liga Saar 2022/2023**

1	Matthias Krauß	Spvgg. Quierschied	11
1	Justin Mayan	FV 09 Schwalbach	11
3	Sven Schmitz	SG Mettlach / Merzig	9
4	Lukas Mittermüller	Spvgg. Quierschied	8
5	Pascal Gherram	DJK Ballweiler-Wecklingen	7
5	Lars Andre Kaula	DJK Ballweiler-Wecklingen	7
5	Hokon Christian Sossah	SV Saar 05 Saarbrücken J.	7
8	Jacob Collmann	SG Mettlach / Merzig	6
8	Louis Cupelli	FSG Ottweiler/Steinbach 1	6
8	Jodi Daoud	TuS Herrensohr	6
8	Johannes Gemmel	SV Rot-Weiß Hasborn	6
8	Jan Issa	SF Köllerbach	6
8	Valentin Solovej	TuS Herrensohr	6
14	Luca Bauer	SV Bliesmengen-B	5
14	Steffen Hauptenthal	VfL Primstal	5
14	Tim Roob	SG Mettlach / Merzig	5
14	Kaio Cezar Silva de Souza	FC 08 Homburg 2	5
13	Sinan Tomzik	FC Rastpfuhl	5
19	Dominic Altmeier	FV Eppelborn	4

## Info FV 09 Schwalbach

Nach der 2:0 Heimpleite gegen die starke 2. Mannschaft des FC 08 Homburg am vergangenen Wochenende findet sich unser heutiger Gast im Niemandsland der Tabelle wieder. 19 Punkte Platz 9, wobei der Kontakt nach ganz oben noch nicht abgerissen ist. 4 Punkte Rückstand auf Platz 2 und 6 Punkte Abstand auf Rang 1, da ist noch alles möglich. Was das erklärte Ziel von Trainer und EX-FVS-ler Toni Jakic ist – von dieser Stelle aus herzlich Willkommen in Siersburg – wissen wir leider nicht so genau. So lange wie möglich oben mitspielen will Toni, seit September 2021 sportlich verantwortlich beim FV 09 und Nachfolger von Sebastian Saia aber ganz bestimmt mit seinem Team. Denn schließlich wurde man in der letzten Saison guter Siebter und die Tendenz zeigt weiter nach oben, trotz des kleinen Rückschlages durch die schmerzliche Heimmiederlage vom Sonntag. In der SZ war am Montag folgender Spielbericht abgedruckt:



### **FV Schwalbach – FC Homburg II 0:2 (0:2)**

Homburg II geriet früh in Unterzahl. Jonas Ercan wollte nach dem Ball treten, erwischte jedoch FV-Akteur Felix Martin. Danach ließ Schwalbach drei gute Chancen zur Führung liegen. Dann köpfte Cezar Kaio den Ball nach einer Ecke zum 0:1 ins Netz. Nur sechs Minuten danach traf Mina Ibrahim die Latte, verwertete den Abpraller aber zum 0:2. In der zweiten Hälfte blieben die Bemühungen des FVS die Partie zu drehen erfolglos.

Tore: 0:1 de Souza Kaio (36.), 0:2 Ibrahim (42.).

### **Die letzten Spiele:**

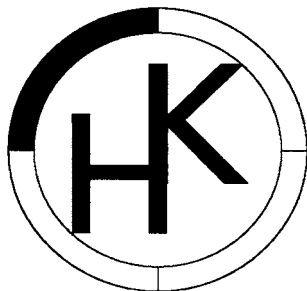
<b>FV 09 Schwalbach</b>	- FC 08 Homburg II	0:2
Spvgg Quierschied	- <b>FV 09 Schwalbach</b>	2:1
<b>FV 09 Schwalbach</b>	- FC Rastpfuhl	4:1
FSG Ottweiler/Steinbach	- <b>FV 09 Schwalbach</b>	1:1

Weitere interessante Infos über den 1909 gegründeten Traditionsverein finden Sie auf seiner Homepage [www.fv09schwalbach.de](http://www.fv09schwalbach.de).

Wir wünschen unseren Gästen wie immer einen interessanten Fußballnachmittag und einen angenehmen Aufenthalt in unserem schönen Hautzenbuckelstadion.

### **Reiner Horn**

Pressing-Redaktion



### **Herstellung von:**

- ↪ Schnitt-, Stanz- u. Ziehwerkzeugen
- ↪ Einzel- und Serienteile
- ↪ Vorrichtungen
- ↪ Reparaturen
- ↪ Konstruktionen

## **Werkzeug- und Vorrichtungsbau GmbH**

66780 Rehlingen - In Dürrfeldslach 17

Tel. 0 68 35 / **91 90-0** - Fax 0 68 35 / **91 90 20**



# Der aktuelle Spieltag

## 13. Spieltag

Sa., 15.10.22	15:30	SG Mettlach / Merzig	-	SF Köllerbach	:
Sa., 15.10.22	15:30	FSG Ottweiler/Steinbach 1	-	SV Rot-Weiß Hasborn	:
Sa., 15.10.22	15:30	VfL Primstal	-	FV Eppelborn	:
<b>So., 16.10.22</b>	<b>14:30</b>	<b>FV Siersburg</b>	-	<b>FV 09 Schwalbach</b>	<b>:</b>
So., 16.10.22	15:00	TuS Herrensohr	-	SV Bliesmengen-B.	:
So., 16.10.22	15:30	FV Bischmisheim	-	DJK Ballweiler-Wecklingen	:
So., 16.10.22	15:30	Spvgg. Quierschied	-	VfB Bor. Neunkirchen	:
So., 16.10.22	16:00	FC 08 Homburg 2	-	SC Halberg Brebach	:
So., 16.10.22	17:00	FC Rastpfuhl	-	SV Saar 05	:



FV Siersburg I

# Die nächsten Spieltage FVS I • 2022/2023

## 14. Spieltag

## 15. Spieltag

Quelle: fussball.de

Sa, 22.10.22   15:30		SF Köllerbach	:		FV Bischmisheim
16:00		SC Halberg Brebach	:		FV Siersburg
16:00		DJK Ballweiler-Wecklingen	:		TuS Herrensohr
16:00		VfB Bor. Neunkirchen	:		FC 08 Homburg 2
16:15		SV Bliesmengen-B.	:		VfL Primstal
18:00		SV Rot-Weiß Hasborn	:		FC Rastpfuhl
So, 23.10.22   15:00		FV Eppelborn	:		FSG Ottweiler/Steinbach 1
15:30		FV 09 Schwalbach	:		SG Mettlach / Merzig
17:00		SV Saar 05 Saarbrücken J.	:		Spvgg. Quierschied

Sa, 29.10.22   14:30		FV Siersburg	:		VfB Bor. Neunkirchen
16:00		SG Mettlach / Merzig	:		FV Bischmisheim
16:30		Spvgg. Quierschied	:		SV Rot-Weiß Hasborn
16:30		VfL Primstal	:		DJK Ballweiler-Wecklingen
So, 30.10.22   15:00		FC 08 Homburg 2	:		SV Saar 05 Saarbrücken J.
15:00		FC Rastpfuhl	:		FV Eppelborn
15:00		FSG Ottweiler/Steinbach 1	:		SV Bliesmengen-B.
15:00		TuS Herrensohr	:		SF Köllerbach
15:30		FV 09 Schwalbach	:		SC Halberg Brebach



mit uns geht's  
steil nach oben

# STEIL

## Gerüstbau

**Tim & Jörg Steil GbR**

Im Wäldchen 14

66663 Merzig

info@geruestbau-steil.de

www.geruestbau-steil.de

Tel. +49 (0)6861 / 78 06 68

Fax +49 (0)6861 / 8 86 33

Mobil +49 (0)179 / 6 97 30 28



**LACKY**

**MALERFACHBETRIEB**

**MICHAEL DONAT**

Mühlenstraße 6 66780 Rehlingen

+ Fax 0 68 35 - 600 200

Handy 0171 - 4 81 32 86



Nationaler Nah- und Fernverkehr, Europa-Verkehr  
Schwertransporte aller Art • Schifffahrtbefrachtung  
Bahn- und Kraftwagenabfertigungs-Spediteur • Expressdienst  
Lagerung, Kommissionierung und Distribution  
Logistische Komplettlösungen  
KFZ-Meisterbetrieb • Dieseltankstelle • LKW-Waschstraße

# REIN SPEDITION

66740 Saarlouis

Carl-Zeiss-Straße 25

Telefon 0 68 31 / 96 36-0

Telefax 0 68 31 / 96 36-25

e-mail: info@rein-spedition.de

http://rein-spedition.de

zertifiziert nach DIN EN ISO 9002

# Die besten Torschützen des FVS Saison 2022/2023

*Wir begrüßen  
die Schiedsrichter  
der 1. und  
2. Mannschaft.*



*Sei fair zum  
23. Mann.  
Ohne Schiri  
geht es nicht.*

FV Siersburg I	
Basenach Niklas	2
Josten Maurice	2
Homberg Yannic	1
Daub Tobias	1
Dillinger Kenny	1
Jäger Nikolas	1
Magar Jonas	1
Boz Cayan	1

## FV Siersburg

Trainer: Heiko Kind/Werner Tilk

Timo	Wagner	( 40) (TW)
Cedric	Schillo	( 1) (TW)
Tobias	Strassel	(20) (TW)
Noah	Theobald	( 2)
Martin	Wendel	( 3)
Kenny	Dillinger	( 4)
Niklas	Basenach	( 5)
Nicolas	Grafe	( 6)
Cayan	Boz	( 7)
Jonas	Magar	( 8)
Thomas	Heitz	( 9)
Lukas	Staretzek	(10)
Oliver	Steinhauer	(11)
Jonas	Höhn	(12)
Tobias	Krauß	(13)
Maximilian	Conrad	(14)
Manuel	Jost	(15)
Jonas	Hollinger	(16)
Maurice	Josten	(17)
Tommy	Meyer	(18)
Justin	Bohnenberger	(19)
Leon	Piezuch	(20)
Tobias	Daub	(23)
Nikolas	Jäger	(27)
Yannic	Homberg	(31)

## FV 09 Schwalbach

Trainer: Toni Jakic

Jan Philipp	Greff	(TW)( )
Elias	Hartz	(TW)( )
Kim Leon	Henning	(TW)( )
Jan	Basenach	( )
Niklas	Cavelius	( )
Julian	Faust	( )
Alexandro	Gallace	( )
Lukas	Latz	( )
Jonas	Schwarz	( )
Luis	Tull	( )
Jan von dem	Broch	( )
Denis	Bojku	( )
Marcel	Boschet	( )
Noah	Eisenbarth	( )
Kevin	Folz	( )
Jordy	Cerdik Hiry	( )
Marc	Christian Kraml	( )
Felix	Martin	( )
Colin	Mathis	( )
Justin	Mayan	( )
Marius	Puhl	( )
Joshua	Rupp	( )
Matthias	Schäfer	( )
Argjent	Bojku	( )
Nicolas	Staub	( )

# Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket** aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

**Drucken**

**Kopieren**

**Scannen**

**Faxen**

**Archivieren**

## Heim + Feit Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Straße 71  
D-66740 Saarlouis  
Tel. **06831-122 122**  
Fax 06831-461 004

Europaallee 6  
D-66113 Saarbrücken  
Tel. **0681-98 90 98 00**  
Fax 0681-98 90 98 03

[www.heimundfeit.de](http://www.heimundfeit.de)



*...für mehr Mensch im Büro!*

SAARLOUIS + SAARBRÜCKEN

## Das letzte Aufgebot (Teil V)



Die 2. Mannschaft in der gleichen Saison



Die Helden heute, noch gar nicht müde ....



Die bessere Hälften, ebenfalls noch prima in Schuss ....



Geballte Offensivpower aus den 1970-ern:  
Günther „Luchs“ Grafe, Helmut „Emil Heinrich“, William  
„Wippo“ Kallmeyer und Mittelfeldstrategie Günther Seger



Ein Blick in die Runde während des Abendessens im Make-up

Natürlich wollen wir auch noch mal an alle Fußballer aus diesen historischen Tagen erinnern, die nicht mehr unter uns weilen. Wir werden ihnen ein ehrenvolles Andenken bewahren. Schauen Sie sich die Fotos mal in aller Ruhe an. Und selbstverständlich wollen wir auch Make-Up-Wirt Enzo nicht vergessen, der mit seinem Service-Team dafür gesorgt hat, dass sich alle pudelwohl fühlten an diesem Abend. Mit prominenten Spitzensportlern kennt sich der gestandene AH-Fußballer (immerhin eine Ah-Partie mit dem FVS in Gerlfangen vor 20 Jahren) schließlich bestens aus, wie das Foto mit ihm und seinem „großen“ Freund **Gianluigi Buffon** beweist:



Zwei Fußballer auf „Augenhöhe“:  
Gianluigi und Enzo



## Der Vorstand informiert

### Säuberungsaktion Hartplatz

Am Samstag, den 22.10.2022 ab 09.00 Uhr bringen wir wieder den „Käfig“ auf Vordermann. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen unserer Fans, Mitglieder, Freunde und Spieler, gerne auch mit schwerem Gerät. Je mehr Leute wir sind, umso schneller sind wir auch fertig. Für Speis´ und Trank ist gesorgt .... Vielen Dank im Voraus für Eure Unterstützung.

### Klemens Flämmig

Vorstand FVS

## Jugendabteilung

### Rückblick G-Jugend Turnier in Saarfels

Nachdem am vergangenen Wochenende unser Turnier in Düppenweiler ausgefallen ist, traten wir an diesem Wochenende mit zwei Mannschaften beim Turnier in Saarfels an. Die erste Welle konnte alle Spiele für sich entscheiden und alle Feldspieler konnten sich in die Torschützenliste eintragen. Die zweite Mannschaft konnte in einer sehr schweren Gruppe leider keinen Sieg erringen, verkaufte sich aber in allen Spielen teuer und zeigte stellenweise sehr ansehnlichen Fußball.

FVS I – VFB Dillingen 3:0

FVS I – SV Merchingen I 4:0

FVS I- FC Düppenweiler 8:0

**Es spielten:** Henri, Anton, Hannes, Luis, Fynn

FVS II – FSV Saarwellingen 1:2

FVS II – FC Brotdorf 0:4

FVS II - VFB Dillingen II 0:2

**Es spielten:** Moritz, Karl, Jannis, Yannis, Milan, Pepe



An diesem Wochenende werden wir kein Turnier bestreiten, allerdings spielen wir mit dem jüngeren G-Jugend Jahrgang 2017 vor dem Spiel der ersten Mannschaft gegen die G- Jugend des FV Schwalbach. Wer unsere Jüngsten gerne in Aktion sehen will, ist herzlich eingeladen, sich schon etwas früher auf den Weg zum Hautzenbuckel zu machen.

Vorschau

**Sonntag, 16.10.2022, 13:30 Uhr, G-Jugend**

**FV Siersburg – FV 09 Schwalbach**

FUSSBALL verbindet



**DORRDESIGN** GmbH

*Agentur für Werbung*

[www.werbeagentur-dorr.de](http://www.werbeagentur-dorr.de)



## Aktuelle Tabelle Schröder-Liga Saar 2022/23

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1.	DJK Ballweiler-Wecklingen	12	8	1	3	35 : 23	12	25
2.	FC 08 Homburg 2	12	7	2	3	27 : 13	14	23
3.	SF Köllerbach	12	7	2	3	27 : 16	11	23
4.	Spvgg. Quierschied	12	7	2	3	32 : 22	10	23
5.	SV Rot-Weiß Hasborn	12	7	1	4	27 : 15	12	22
6.	SG Mettlach / Merzig	12	7	1	4	35 : 25	10	22
7.	SV Bliesmengen-B.	12	7	1	4	24 : 20	4	22
8.	VfB Bor. Neunkirchen	12	5	4	3	22 : 16	6	19
<b>9.</b>	<b>FV 09 Schwalbach</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>29 : 24</b>	<b>5</b>	<b>19</b>
10.	VfL Primstal	12	5	3	4	16 : 14	2	18
11.	SV Saar 05	12	5	2	5	21 : 17	4	17
12.	TuS Herrensohr	12	5	1	6	25 : 19	6	16
13.	FSG Ottweiler/Steinbach 1	12	4	3	5	18 : 24	-6	15
14.	FV Eppelborn	12	4	1	7	14 : 19	-5	13
15.	SC Halberg Brebach	12	4	1	7	19 : 37	-18	13
16.	FC Rastpfuhl	12	2	3	7	16 : 28	-12	9
<b>17.</b>	<b>FV Siersburg</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>10 : 37</b>	<b>-27</b>	<b>5</b>
18.	FV Bischmisheim	12	1	1	10	14 : 42	-28	4

# FENSTERTECHNIK IRSCH



**Wintergärten**



**Fenster**



**Türen**



**Rolladen**



**Markisen**

Internet: [www.fenstertechnik-irsch.de](http://www.fenstertechnik-irsch.de) • e-Mail: [info@fenstertechnik-irsch.de](mailto:info@fenstertechnik-irsch.de)

**Südstraße 8**  
**66780 Rehlingen**

**Telefon 0 68 35 / 23 80**  
**Telefax 0 68 35 / 6 72 76**



# STMARTIN GmbH

ALTEN- UND PFLEGEHEIM

**Wir sind ein wichtiges Glied  
im Gesundheitswesen.**

**Unsere Ziele sind  
Lebensqualität  
und Persönlichkeit  
eines jeden Bewohners.**

**Wir bieten  
98 Heimplätze**



**... Wohnen und Pflege mitten im Leben!**

- ✓ Betreuung | Beratung | Behandlung | Beziehung | Bindung
- ✓ mit separatem Demenzbereich
- ✓ Wir bieten fachkompetente Pflege und sichern diese durch den Pflegeprozess, die Dokumentation, Planung und Anwendung der Standards ab.

Hauptstraße 93 | 66780 Siersburg  
Telefon 0 68 35 / 500 30 | Telefax 0 68 35 / 500 3 111

[www.sanktmartingmbh.de](http://www.sanktmartingmbh.de)

# FV Siersburg II

## Die letzten Spiele

### FV Siersburg II – SV Gerlfangen/Fürweiler

4:3 (2:0)

Tore: Magar(2), Kind, Grafe

#### Derbysieg für die Seele

Gegen unseren Lokalrivalen, der in den letzten Wochen sehr gut in Schwung kam, zeigten wir 80 Minuten eine hervorragende Leistung. Defensiv standen wir überwiegend sicher, offensiv waren wir stets gefährlich. Die Halbzeitführung durch Doppelpacker Jonas Magar bauten wir durch zwei Standards zu einem nicht unverdienten 4:0 aus.

Wie instabil unser Gebilde ist, zeigten die letzten 10 Minuten. Ab dem 1:4 fielen wir quasi auseinander. Der Schlusspfiff rettete uns dann die insgesamt verdienten 3 Punkte. [ng]

### FC Ensdorf – FV Siersburg II

Abgesagt

### FV Siersburg II – SV Fraulautern

1:6 (1:2)

Tore: Magar(2), Kind, Grafe

#### Deftige Niederlage

Mit dem Tabellenzweiten kam ein echtes Spitzenteam der Liga nach Siersburg. Ein Gegner, dem wir derzeit nur bedingt gewachsen sind. Und doch konnten wir das Spiel ca. eine Stunde lang offen gestalten. Dann erzielte der Gast das 3:1. Dies kratzte an der Hoffnung und neben den Köpfen wurden in der Folge auch die Beine schwer. So wurde das Ergebnis in der Schlussphase wieder deutlich. Wir müssen weiter daran arbeiten, die Leistung der ersten 60 Minuten länger und auch gegen Gegner auf Augenhöhe auf den Platz zu bringen. Dann sind auch wieder Punkte drin. (ng)

# J. BRO



**KFZ-Sachverständiger**

Büro Saarlouis St. Avolder Straße 1

Büro Überherrn Landstraße 26b

☎ 0172 652 10 35

[kfz-gutachter-bro.de](http://kfz-gutachter-bro.de)

 classic-analytics



**WIR UNTERSTÜTZEN DIE F. V. SIERSBURG**

Für jedes Haftpflichtgutachten, das von Mitgliedern und Freund\*innen der F. V. S. bei uns beauftragt wird, erhält die F. V. S. eine direkte finanzielle Förderung.

# /// WELT DES BAUENS ///

Tiefbau und Rohbau  
Fliesen und Sanitär

Gips, Putz, Trockenausbau  
Dach und Fassade

Bauelemente  
Fachmarkt

Naturbaustoffe  
Pool und Garten



**Ihr starker Partner beim Bauen,  
Renovieren und Sanieren.**

**Beratung /// Planung /// Ausführung**

*(Ausführung durch angeschlossene Handwerks-Meisterbetriebe.)*

**Ensdorf /// Unten am Mühlenweg 1 /// +49 (0) 6831 9 55-0  
[www.ruhlandkallenborn.de](http://www.ruhlandkallenborn.de)**

**Ihr starker Partner für jeden Getränkebedarf**

**Getränke Puhl**  
*bringt's!*

Am Dachsbau – 66740 Saarlouis

Telefon **0 68 31 / 8 78 59**

E-Mail [info@getraenkepuhl.de](mailto:info@getraenkepuhl.de) – [www.getraenkepuhl.de](http://www.getraenkepuhl.de)



## **Gute Besserung Günther ....**

Der FV Siersburg wünscht seinem Ehrenmitglied Günther Grein gute Besserung und viel Erfolg in der REHA.



Das mit einem Einsatz in der 2. Mannschaft wird wohl erst mal nichts mehr werden nach dem Unfall, aber wir hoffen doch alle sehr, dass wir schon bald wieder das ein oder andere Bierchen auf dem Hautzenbuckel mit Dir schlabbern können und Du den Jungen mal ordentlich die Leviten lesen kannst nach den letzten Misserfolgen. Und immer daran denken: Der „Chefredakteur“ braucht Dich unbedingt weiterhin als Chauffeur, um nach den anstrengenden, sonntäglichen Fußballnachmittagen den weiten und schweren Weg vom Hautzenbuckel an den Kohwald antreten zu können. Also lieber Günther, in diesem Sinne, bitte schnell wieder gesund werden. Die Redaktion drückt Dir alle zur Verfügung stehenden zwei Daumen.

Und auch wenn's blöd aussieht, wenn ein älterer Herr einen etwas jüngeren Herrn durch die Gegend schaukelt. Bisher hat's immer einen Riesenspaß gemacht und ich habe mich fast wie Graf Yoster ohne Hut gefühlt. Auch wenn Du „nur“ einen Audi hast. „Der Redakteur und sein Chauffeur .....“ (rh)



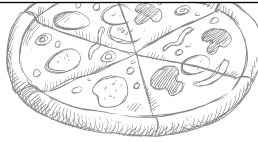
Marylina  
Eiscafé

Das Team freut  
sich auf euch.



Enzo's Piazza

Eiscafé  
Pizzeria  
Skybar



PIZZERIA  
DA ENZO

Wir sind wieder für euch da.  
Genießt die Pizza  
wie in Italien bei uns.

Öffnungszeiten:  
Freitag bis Sonntag  
17:00 bis 22:00 Uhr

BEI UNS

LIVE IM  
MAKE UP



Alle Montags, Freitags-,  
Samstags- und  
Sonntagsspiele der  
Bundesliga!

Hauptstraße 31 | 66780 Siersburg | Tel 06835-9555298

[www.piazza-da-enzo.de](http://www.piazza-da-enzo.de)

Jetzt neue Fenster - mit

**FEROTEC**

FENSTER - ROLLADEN - TECHNIK

Vorteilen von Holz  
Alu + Kunststoff!

Hauptstraße 82 · 66780 Siersburg

Tel. (0 68 35) 50 19 71 · Fax (0 68 35) 50 19 72

[www.ferotec.com](http://www.ferotec.com) · eMail: [sascha@ferotec.com](mailto:sascha@ferotec.com)

- geringe Heizkosten
- Maßanfertigung
- robust, stabil
- alle Farben
- pflegeleicht
- gute Schalldämmung
- preiswert
- Preisgarantie
- Serienmäßig: Wärmeschutzglas k-Wert 1,1
- ohne Brech-, Gips- und Malerarbeiten
- Montage
- Kundendienst

NEU: Ab sofort selbstreinigendes Glas lieferbar

Verkaufsleiter Sascha Feil

# Der aktuelle Spieltag **FV Siersburg II**

## 11. Spieltag

So., 16.10.22 15:00	SV Gerlfangen/Fürweiler - SV Friedrichweiler 2	:
So., 16.10.22 15:00	FSV Saarwellingen - TuS Bisten	:
So., 16.10.22 15:00	FC Ensdorf - SG Nalbach-Piesbach	:
So., 16.10.22 15:00	SV Fraulautern - SSV Überherrn	:
So., 16.10.22 15:00	FV Diefflen 2 - FV Schwarzenholz	:
So., 16.10.22 15:00	VfB Differten - FV Stella Sud	:
So., 16.10.22 15:00	SSV Saarlouis - TuS Beaumarais	:
<b>So., 16.10.22 17:00</b>	<b>FV Siersburg 2 - FC Elm</b>	<b>:</b>



# Die nächsten Spieltage **FVS II · 2022/2023**

## 12. Spieltag

## 13. Spieltag

Quelle: fussball.de

So, 23.10.22   15:00			Sa, 29.10.22   17:00					
	SG Nalbach-Piesbach	:		FV Siersburg 2	:		SSV Überherrn	
15:00		FC Elm	:		SV Gerlfangen/Fürweiler	:		FSV Saarwellingen
15:00		TuS Beaumarais	:		VfB Differten	:		SG Nalbach-Piesbach
15:00		FV Schwarzenholz	:		SV Fraulautern	:		FV Schwarzenholz
15:00		SSV Überherrn	:		FC Ensdorf	:		FV Stella Sud
15:30		FV Stella Sud	:		FV Diefflen 2	:		TuS Beaumarais
16:30		SV Friedrichweiler 2	:		FSV Saarwellingen	:		TuS Bisten
16:30		TuS Bisten	:		SSV Saarlouis	:		SV Friedrichweiler 2



# Adam

## Karosserie- u. Fahrzeugbau

**FASSI**

Ladekrane



**KÜHLFAHRZEUGE**

Karosseriebau Adam GmbH  
66802 Überherrn-Altforweiler  
Comotorstraße 23

Telefon 0 68 36 / 13 85

Telefax 0 68 36 / 22 57

[www.karosseriebau-adam.de](http://www.karosseriebau-adam.de)

E-Mail: [info@karosseriebau-adam.de](mailto:info@karosseriebau-adam.de)



oralchirurgie  
merzig

[www.oralchirurgie-merzig.de](http://www.oralchirurgie-merzig.de)

# Andreas Mirwald

## Fachzahnarzt für Oralchirurgie

### Zahnimplantate - ein Plus an Lebensqualität!

Brauerstraße 3 | 66663 Merzig | Fon: 06861/9388333

## Aktuelle Tabelle Bezirksliga Saarlouis 2022/2023

	Sp	S	U	N	Tore	Diff	PKTE
1. SV Fraulautern	10	9	0	1	43 : 11	32	27
2. TuS Bisten	9	9	0	0	40 : 8	32	27
3. SSV Überherrn	9	6	1	2	28 : 4	24	19
4. VfB Differten	9	6	0	3	36 : 26	10	18
5. SSV Saarlouis	9	5	2	2	22 : 20	2	17
6. SG Nalbach-Piesbach	9	5	0	4	25 : 18	7	15
7. SV Gerlfangen/Fürweiler	9	5	0	4	25 : 19	6	15
8. FC Ensdorf	10	5	0	5	26 : 21	5	15
9. FV Stella Sud	10	4	2	4	25 : 17	8	14
10. FSV Saarwellingen	9	4	1	4	22 : 25	-3	13
11. SV Friedrichweiler 2	9	4	0	5	14 : 27	-13	12
12. FV Diefflen 2	10	3	1	6	22 : 29	-7	10
13. FC Elm	10	3	0	7	19 : 35	-16	9
<b>14. FV Siersburg 2</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>13 : 38</b>	<b>-25</b>	<b>4</b>
15. TuS Beaumarais	9	1	0	8	7 : 34	-27	3
16. FV Schwarzenholz	9	1	0	8	7 : 42	-35	3

TS cv-691-Sa / MJ / Autobus Posty 01.10.2009

Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen

Service aus Leidenschaft





Automobile Huffer & Klein GmbH

Hauptstraße 14 | Rehlingen - Siersburg | ☎ 06835 - 66 33

www.automobile-huffer.de Fon 06751 942222







**ROEMER**  
HOTEL RESTAURANT

***Willkommen im Roemer!***

Für Ihre Urlaubs-, Geschäfts- oder Durchreise ist unser Hotel Roemer die ideale Unterkunft. Für Familienfeiern und Tagungen aller Art bieten wir professionellen Service und ideale Räumlichkeiten. Auf unsere feine saisonal und regional inspirierte Küche sind wir besonders stolz.

**Wir freuen uns auf Sie!**

**Hotel-Restaurant Roemer \*\*\* | Schankstraße 2 | 66663 Merzig/Saar**  
 Tel. 0 68 61/93 39-0 | Fax 0 68 61/93 39-30 | [info@roemer-merzig.de](mailto:info@roemer-merzig.de)



Automobile **meguin**

**Automobile H. Meguin GmbH**  
**Hauptstraße 1 · 66780 Siersburg**  
**Telefon: 0 68 35/29 15**  
**[www.fordmeguin.de](http://www.fordmeguin.de)**



**Service für alle Kfz-Marken**

# Tipprunde FV Siersburg Saison 2022/2023

Rang	Teilnehmer	Punkte	FVS - Mettlach/Merzig	FVS - Schwalbach
	Nach FVS - Mettlach/MZG		1:3	aktueller Tipp
1	Hajo Becher	13	0:2	1:2
2	Ingo Montnacher	12	1:5	1:3
3	Andreas Hess	11	0:2	1:3
4	Christoph Nei	11	1:3	1:3
5	Ralf Kindt	11	1:1	1:1
6	Alois Krotten (1.Vorsitzender)	10	0:3	3:2
7	Armin Wagner	10	1:3	2:2
8	Fritz Strümpel	9	1:3	2:1
9	Klemens Flämmig	8	1:3	2:1
10	Helmut Heinrich	7	2:1	2:1
11	Reiner Horn	6	1:1	1:0
12	Norbert Betz	4	1:4	2:1
13	Markus Koster (Hotel Roemer)	3	2:1	2:1
14	Tanja Krotten	2	2:0	2:0
15	Kai Wagner	0	1:0	1:2
16	Vincenzo Gueli (Make up)	0	1:0	1:0

Aktuelle Tabelle Tipprunde 2022/23.

Die Tipps bitte, wenn möglich per Email, an: Reiner Horn [Reiner.Horn@die-edv-fabrik.de](mailto:Reiner.Horn@die-edv-fabrik.de) (Tel: 06835-93448). Sollte sich jemand für die Teilnahme an der Runde interessieren, bitte an die Vorstandsmitglieder oder Reiner Horn wenden. (rh)



## Gut aufgestellt.

Mit unserer individuellen IT-Betreuung.

hartech ist Ihr IT-Spezialist vor Ort für die professionelle Betreuung und Weiterentwicklung Ihrer IT-Systeme. Darüber hinaus entwickeln die hartech-Experten individuelle Software für Unternehmen – Software, die exakt das leistet, was Sie zur Steuerung und Kontrolle Ihrer Prozesse erwarten.













*Gerne beantworten wir Ihre Fragen und helfen Ihnen, die geeignete Lösung für Ihre Vorhaben zu finden. Kontaktieren Sie uns unverbindlich: 06835 95514-200*

**hartech.de**

# Der FV Siersburg im Internet & als App



Unsere neue FV Siersburg-App . Sie dient als Ergänzung zu Facebook, Instagram und allen anderen Medien.

Für Android:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.tickaroo.enterprise.android7752093899737824318.fvsiersburg>

Für IOS:

<https://apps.apple.com/de/app/kicker-vereinsheim/id1445005315>

In der App selbst dann den FVS als eigenen Verein auswählen.



---

## Impressum:

Herausgeber: **Freundes- und Förderkreis FV Siersburg e.V.**

Auflage: 250-500 Exemplare

Redaktion: Reiner Horn, Am Kohlwald 40, 66780 Siersburg  
Telefon 06835 93448, E-Mail: [reiner.horn@die-edv-fabrik.de](mailto:reiner.horn@die-edv-fabrik.de)

Texte und Fotos: Holger und Fritz Strümpel, Heiko Kind, Alois Krotten, Nico Grafe  
Klemens Flämmig, Jürgen Staretzek, Stefan Schröder, Reiner Horn

Verteilung: Holger und Fritz Strümpel

Anzeigen: Andreas Hess 0170 9049802  
Alois Krotten 06835 601490  
Reiner Horn 06835 93448

Druck: BZ Print Services UG, Zum Meisbüsch 12, 66663 Merzig  
Telefon 06861 9379 100, [www.bz-print-services.de](http://www.bz-print-services.de)

Satz: Werbeagentur Dorr Design GmbH, Lilienthalstraße 6, Saarlouis, [www.do2r.de](http://www.do2r.de)  
Telefon 06831 97 69 69

---

Ihr kompetenter Partner für Heizungsbau-,  
Bäder-, Solar- und Wartungsarbeiten

HEIZUNG . BÄDER . SOLAR



Illtalstraße 24 a • 66571 Eppelborn - Bubach  
Telefon (06881) 880 83 03

*pimp my House*



*Ihr Stuckateur*

**ALOIS KROTTEN**

*Seit Generationen* **PUTZ**munter



*Wir bieten Ihnen:*

- **Innenputz**
  - als Gipsputz
  - als Kalkputz
  - als Lehmputz
  - dekorative Strukturputze
  - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
  - mit & ohne Wärmedämmung
  - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**



Vorher



Nachher

**Tel. 06835 - 601490 • [www.krotten.de](http://www.krotten.de)**



**IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER IN SACHEN AUTO!**

- ✓ Neuwagen ✓ Gebrauchtwagen ✓ Barkauf
- ✓ Leasing ✓ Wartung & Reparatur ✓ Motorsport
- ✓ Lack- & Karosseriezentrum ✓ Schadensabwicklung
- ✓ Mietwagen ✓ Zubehör & Originalteile ✓ Klimageservice
- ✓ Gebrauchtwagen-Inzahlungnahme (weit über DAT & Schwacke)



**TOYOTA**

Autohaus Heisel GmbH  
 Handwerkstr. 2  
 66663 Merzig  
 Tel. 06861 93 93 0

**TOYOTA**

Autohaus Heisel GmbH  
 Stadionstr. 75  
 66333 Völklingen  
 Tel. 06898 50 20 0

**TOYOTA & HYUNDAI**

Autohaus Heisel GmbH  
 Dr.-Walter-Bruch-Str. 2  
 66606 St. Wendel  
 Tel. 06851 99 11 0

**LEXUS**

Autohaus Heisel GmbH  
 Handwerkstr. 2  
 66663 Merzig  
 Tel. 06861 93 93 200

**PEUGEOT & HYUNDAI**

Autohaus Heisel GmbH & Co. KG.  
 Trierer Str. 240  
 66663 Merzig  
 Tel. 06861 91 10 0

*Schauen Sie vorbei!  
 Wir freuen uns  
 auf Ihren Besuch!*

[www.heisel.de](http://www.heisel.de)

Design by hak.lu

**PLAMECO**  
 SPANNDECKEN

Man erkennt sie  
 sofort ... Menschen  
 mit einer  
**Plameco Decke**

**morgen schöner wohnen**

Plameco Spanndecken

Kaiserstraße 83 Winterbacher Str. 10

66386 St. Ingbert 66606 St. Wendel

☎ 68 94 - 9 55 57 77 ☎ 68 51 - 9 78 98 44

Niedstraße 53

66780 Siersburg

☎ 68 35 - 9 35 01  
[plameco.de](http://plameco.de)